

- ① Gebrauchsanweisung
- ② Instructions for use
- ③ Mode d'emploi
- ④ Istruções para el uso
- ⑤ Istruzioni per l'uso
- ⑥ Gebruiksaanwijzing

- ⑦ Instruções de utilização
- ⑧ Brugsanvisning
- ⑨ Bruksanvisning
- ⑩ Instrukcja obsługi
- ⑪ Οδηγίες χρήσης
- ⑫ Návod k použití

- ⑬ Navodilo za uporabo
- ⑭ Návod na použitie
- ⑮ Használati utasítás
- ⑯ Способ применения
- ⑰ Kullanma kılavuzu

Maximex®

① Wecker, nachtleuchtend

Bitte diese Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durchlesen und aufbewahren!

Technische Daten:

Stromversorgung: 1 x 1,5 V AA (Batterie nicht im Lieferumfang enthalten!)

Batterie einlegen/wechseln:

Vor Inbetriebnahme Batterie einsetzen:
Hierzu rückseitigen Batteriefachdeckel abnehmen und 1 x 1,5 V AA-Batterie (LR6) einlegen. Auf richtige Polung achten! Anschließend Batteriefach wieder verschließen.

Gebrauchsanweisung:

Einstellen der Uhrzeit:

Drehen Sie das rechte Stellrädchen an der Rückseite des Weckers nach rechts oder links, um die Uhrzeit einzustellen. Einstellen der Weckzeit:

Mithilfe des linken Stellrädchens an der Rückseite des Weckers kann die gewünschte Weck-Zeit eingestellt werden.

Drehen Sie hierzu das Rädchen nach links oder rechts, um den gelben Zeiger auf dem Zifferblatt auf die gewünschte Weckzeit zu bewegen. Anschließend den ON/OFF-Schalter auf „ON“ schieben, um die Alarmfunktion zu aktivieren. Zum Ausschalten den Schalter auf „OFF“ stellen.

Warnhinweise:

Batterien, Akkus und Elektrogeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien, Akkus und Elektrogeräte, egal ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur im entladenen Zustand abgeben!

② Luminescent Alarm Clock

Please store these usage instructions carefully since they contain important information!

Technical data:

Power: 1 x 1,5 V AA (battery is not included in delivery!)

Insert/replace battery:

First insert the battery before use. For this, remove the battery compartment cover on the backside of the alarm clock and insert 1 x 1,5 V AA battery (LR6) and follow the polarity. Replace the cover.

Instructions for use:

Setting of the clock:

Turn the right adjustment wheel at the backside of the alarm clock to set the actual time.

Setting of the alarm time:

Turn the left adjustment wheel at the backside of the alarm clock to set the alarm time.

Turn left or right to adjust the yellow clock hand on the clock face at the desired alarm time.

To activate the alarm function, slide the ON/OFF switch to the ON position. To deactivate the alarm function, slide to OFF.

Warnings:

Batteries, rechargeable batteries and electrical devices must not be disposed of with the normal household waste! All consumers are legally obliged to submit all batteries, rechargeable batteries and electrical devices, whether they contain pollutants or not, to a collection point in their community or district or to return them to a dealer, so that they may be disposed of an environmentally compatible way. Only submit batteries and rechargeable batteries in a discharged state!

③ Réveil, cadran luminescent

Veuillez conserver le présent mode d'emploi car il contient des informations importantes !

Données techniques :

Puissance : 1 pile 1,5 V type AA (LR6)

(pile non fournie !)

Insérer/remplacer la pile :

Pour insérer la pile, démontez le couvercle du compartiment à pile situé sur le dos du réveil.

Insérer 1 pile de type AA 1,5 V (LR6).

Veiller au respect de la polarité ! Poser le couvercle.

Mode d'emploi :

Réglage de l'heure :

Vous pouvez régler l'heure actuelle par la molette de réglage droite située sur le dos du réveil.

Réglage de l'alarme :

Vous pouvez régler l'alarme par la molette de réglage gauche située sur le dos du réveil. Tournez-la pour régler l'aiguille jaune sur le cadran et pour ajuster l'heure de réveil désiré. Puis poussez le commutateur alarme ON/OFF sur ON pour activer l'alarme. Pour désactiver l'alarme, poussez le commutateur alarme sur OFF.

Avertissement :

Il n'est pas permis d'éliminer les piles, les accumulateurs et les appareils électroménagers avec les ordures ménagères ! Que les piles, les accumulateurs et les appareils électroménagers contiennent ou non des substances toxiques, tout utilisateur est tenu par la loi de les remettre à un service de collecte de sa localité/de son quartier ou au commerce afin qu'ils puissent être éliminés en conformité avec les impératifs de protection de l'environnement. Ne remettre les piles et les accumulateurs au service de collecte qu'une fois qu'ils sont déchargés !

④ Despertador, noctilucendo

¡Por favor, guarde y lea atentamente estas instrucciones antes de usarlo!

Datos técnicos:

Alimentación de corriente: 1 x 1,5 V AA (¡La pila no está incluida en el volumen de suministro!)

Poner y/o cambiar la pila:

Antes de la puesta en servicio introducir la pila: Para hacer esto, quite la tapa del compartimiento de la batería en la parte trasera e inserte 1 pila (LR6) de 1.5 V AA .

¡Prestar atención a la posición correcta de polos!

A continuación, volver a cerrar el compartimento de pilas.

Instrucciones de uso:

Ajuste de la hora:

Para ajustar la hora, gire la rueda de ajuste de la derecha ubicada en la parte posterior del despertador hacia la derecha o hacia la izquierda.

Ajuste de la hora de la alarma:

La hora de la alarma deseada se puede ajustar utilizando la rueda de ajuste de la izquierda ubicada en la parte posterior del despertador. Para hacer esto, gire la rueda hacia la izquierda o hacia la derecha para mover el puntero amarillo de la esfera del reloj a la hora de alarma deseada. Luego, deslice el interruptor ON / OFF a „ON“ para activar la función de alarma. Para apagarla poner el interruptor en la posición „OFF“.

Advertencias:

¡Tanto las pilas, baterías, como los acumuladores, ni tampoco los dispositivos eléctricos, pueden ser eliminados en la basura doméstica! Cada consumidor está legalmente obligado a deponer las pilas, acumuladores y dispositivos eléctricos en el lugar de recolección de su comuna, de su barrio o en la tienda especializada, no importando si contienen sustancias nocivas o no, para de este modo poder realizar una eliminación que ayude a la protección del medio ambiente. ¡Entregar las baterías y acumuladores solamente estando descargados!

⑤ Sveglia, luminescente al buio

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima dell'uso e conservarle accuratamente!

Dati tecnici.

Alimentazione: 1 x 1,5 V AA (batteria non in dotazione!)

Inserimento/sostituzione della batteria.

Prima dell'utilizzo inserire la batteria: per fare ciò rimuovere il coperchio del vano batteria situato sul retro ed inserire 1 batteria da 1,5 V AA (LR6). Fare attenzione alla polarità!

Dopodiché richiudere il vano batteria.

Istruzioni per l'uso.

Impostazione dell'ora:

per impostare l'ora, ruotare verso destra o sinistra la rotella d'impostazione posta a destra sul retro della sveglia.

Impostazione dell'orario di sveglia:

tramite la rotella posta a sinistra sul retro della sveglia è possibile impostare l'orario di sveglia desiderato. Ruotare la rotella verso sinistra o destra per spostare la lancetta gialla posta sul quadrante fino al raggiungimento dell'orario di sveglia desiderato. Dopodiché portare l'interruttore ON/OFF sulla posizione „ON“ per attivare la funzione di allarme. Per disattivare questa funzione, riportare l'interruttore sulla posizione „OFF“.

Avvertenze:

batterie, accumulatori e apparecchiature elettriche non devono venire smaltiti con i rifiuti domestici! Ogni consumatore è tenuto per legge a conferire batterie, accumulatori e apparecchiature elettriche sia che contengano o meno sostanze dannose, presso i punti di raccolta del proprio comune/rione o presso i rivenditori per il loro smaltimento ecologico. Le batterie e gli accumulatori conferiti devono essere completamente scarichi!

⑥ Wekker, lichtgevend

Deze handleiding voor gebruik zorgvuldig doorlezen en bewaren!

Technische gegevens

Werk op 1 x 1,5 V AA-batterij (niet meegeleverd!).

Batterij plaatsen/vervangen

Plaats voor gebruik van de wekker een batterij: open het deksel aan de achterzijde van de wekker en plaats 1 x 1,5 V AA-batterij (LR6). Let erop dat de batterij in de juiste richting geplaatst is. Maak het batterijvakje daarna weer dicht.

Gebruiksaanwijzing

Tijd instellen:

draai het rechter knopje aan de achterzijde van de wekker naar links of naar rechts om de tijd in te stellen.

Wektijd instellen:

met het linker knopje aan de achterzijde van de de gewenste wektijd worden ingesteld. Draai het knopje naar links of naar rechts om de gele wijzer op de gewenste tijd in te stellen. Schuif vervolgens de ON/OFF-schakelaar naar „ON“ om de alarmfunctie te activeren. Om de alarmfunctie weer uit te schakelen, schuift u de schakelaar naar „OFF“.

Waarschuwingen

Batterijen, accu's en elektrische apparaten mogen niet bij het huisvuil! Iedere consument is wettelijk verplicht om batterijen, accu's en elektrische apparaten, of ze nu schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een inzamelingspunt in zijn gemeente/stadsdeel of in de winkel in te leveren, zodat ze op milieuvriendelijke wijze kunnen worden verwijderd. Lever batterijen en accu's alleen in wanneer ze ontladen zijn!

⑦ Despertador, luminoso

Antes da utilização, ler cuidadosamente estas instruções e guardá-las em local seguro!

Características técnicas:

Alimentação: 1 pilha de 1,5 V AA (não incluída!)

Colocação/substituição da pilha:

Antes da primeira utilização, inserir a pilha. Para este efeito, retirar a tampa do compartimento das pilhas situado na parte traseira e inserir uma pilha 1,5 V AA (LR6). Garantir as polaridades correctas! Por último, fechar novamente o compartimento das pilhas.

Modo de utilização:

Acerto do relógio:

Rodar o disco de ajuste direito, que se encontra na parte traseira do relógio, para a direita ou para esquerda para ajustar o relógio.

Acerto do alarme:

Para ajustar a hora de despertar, rodar o disco de ajuste esquerdo, que se encontra na parte traseira do relógio.

Rodar o disco de ajuste para a direita ou para esquerda de modo a deslocar o ponteiro amarelo do mostrador para a hora de despertar pretendida. Por fim, colocar o interruptor de ON/OFF na posição „ON“ de modo a activar a função de alarme. Para desligar, colocar o interruptor na posição „OFF“.

Advertências:

As pilhas, baterias e aparelhos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico! Os consumidores são obrigados por lei a entregar todas as pilhas, baterias e aparelhos eléctricos, quer contêm substâncias nocivas quer não, nos centros de recolha da sua cidade ou bairro, ou nas lojas da especialidade, para que estes produtos sejam reciclados de forma a não prejudicar o ambiente. As pilhas e baterias devem ser entregues sem carga!

⑧ Vækkeur, selvlýsende

Læs brugsanvisningen grundigt igennem, og gem den til senere brug!

Tekniske data:

Strømforsyning: 1 stk. 1,5 V AA batteri (medfølger ikke!)

Isætning/udsiftning af batteri:

Isætning af batteri før ibrugtagning: Åbn batteridækslet på bagsiden af uret, og sæt 1 stk. 1,5 V AA-batteri (LR 6) i. Vær opmærksom på polariteten, så batteriet vender rigtigt! Luk derefter batterirummet igen.

Brugsanvisning:

Indstilling af klokkeslæt:

Drej den højre drejeknap på bagsiden af vækkeuret mod højre eller venstre for at stille uret.

Indstilling af vækkeuret:

Du kan stille vækkeuret til at ringe på det ønskede tidspunkt ved hjælp af den venstre drejeknap på bagsiden. Den gule viser flytter sig hhv. frem og tilbage på urskiven, når drejeknappen drejes mod venstre eller højre. Herefter skal ON/OFF-knappen indstilles på „ON“ for at aktivere alarmfunktionen. Alarmen slukkes igen ved at stille knappen på „OFF“.

Advarsler:

Batterier, genopladelige batterier og el-apparater må ikke smides i skraldespanden. Enhver forbruger er lovmæssigt forpligtet til at aflevere alle batterier, genopladelige batterier og el-apparater – uanset om disse indeholder farlige stoffer eller ej – til et kommunalt/lokalt indsamlingssted eller til en forhandler med henblik på miljøvenlig bortskaffelse. Batterier og genopladelige batterier skal altid afleveres i afladet tilstand.

⑨ Väckarklocka, självlysande

Läs noggrant igenom denna bruksanvisning före användningen och spara den!

Tekniska data:

Strömförsörjning: 1 st 1,5 V AA (batteri medföljer inte!)

Sätta i/byta batteri:

Sätt i batteri före användningen. Öppna locket till batterifacket på baksidan och sätt i 1 st 1,5 V batteri (LR6). Se till att polerna är rättvända! Stäng sedan batterifacket igen.

Brugsanvisning

Ställa in tiden:

Vrid den lilla högra ratten på väckarklockans baksida till höger eller till vänster för att ställa in tiden.

Ställa in väckningstid:

Önskad väckningstiden kan ställas in med den lilla vänstra ratten på väckarklockans baksida. Vrid den lilla ratten till vänster eller till höger för att ställa in den gula visaren på urtavlan på önskad väckningstid. Skjut sedan ON/OFF-knappen till „ON“ för att aktivera larmfunktionen. Stäng av genom att skjuta knappen till „OFF“.

Varningsanvisningar:

Kasta inte batterier, ackumulatorer eller elapparater i de vanliga hushållsoporna! Varje användare är enligt lag förpliktad att kasta alla batterier, ackumulatorer och elektriska apparater, oavsett om de innehåller skadliga ämnen eller ej, i en av kommunen uppställd batteriholk eller att lämna tillbaka dem till den affär, där de inköpts. På så sätt kan batterierna tas omhand på ett miljövänligt sätt. Tänk på att batterier ska vara fullständigt tomma innan de kastas!

- Ⓒ Gebrauchsanweisung
- ⒸⒹ Instructions for use
- Ⓔ Mode d'emploi
- Ⓒ Instrucciones para el uso
- Ⓒ Istruzioni per l'uso
- ⒸⒹ Gebruiksaanwijzing

- Ⓒ Instruções de utilização
- ⒸⒹ Brugsanvisning
- Ⓒ Bruksanvisning
- ⒸⒹ Instrukcja obsługi
- ⒸⒹ Οδηγίες χρήσης
- ⒸⒹ Návod k použití

- Ⓒ Navodilo za uporabo
- ⒸⒹ Návod na použitie
- Ⓒ Használati utasítás
- ⒸⒹ Способ применения
- Ⓒ Kullanma kılavuzu

Maximex®

Ⓒ **Budzik, świecący w nocy**

Przed użytkowaniem dokładnie przeczytać instrukcję i starannie ją przechowywać.

Dane techniczne:

Zasilanie elektryczne: 1 x 1,5 V typu AA (bateria nie jest zawarta w zakresie dostawy!)

Wkładanie / wymiana baterii:

Przed uruchomieniem włożyć baterię: w tym celu zdjąć pokrywę wewnątrz na baterie, znajdującą się w tylnej części i włożyć 1 baterię x 1,5 V AA (LR6). Zwracać uwagę na prawidłowe umiejscowienie biegunów! Następnie ponownie zamknąć wewnątrz na baterie.

Instrukcja użytkowania:

Ustawianie czasu zegarowego:

w celu ustawienia czasu zegarowego należy obrócić prawe pokrętko w tylnej części budzika w prawo lub w lewo. Ustawianie godziny budzenia:

za pomocą lewego pokrętko w tylnej części budzika można ustawiać wymaganą porę budzenia. W tym celu należy obrócić pokrętko w lewo lub w prawo, co spowoduje przesunięcie żółtej wskazówki na tarczy zegara do wymaganej godziny budzenia. Następnie przesunąć przełącznik ON/OFF w położenie „ON”, w celu uaktywnienia funkcji alarmu. W celu wyłączenia należy przesunąć przełącznik w położenie „OFF”.

Wskazówki ostrzegawcze:

Baterii, akumulatorów i urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi! Konsumenty są ustawowo zobowiązani do dostarczenia wszystkich baterii, akumulatorów i urządzeń elektrycznych do punktu zbiorczego w gminie, dzielnicy lub punkcie handlowym, bez względu na to, czy zawierają one substancje szkodliwe, w celu zagwarantowania ekologicznego usunięcia tego rodzaju odpadów. Należy dostarczać tylko i wyłącznie wyładowane baterie i akumulatory!

Ⓒ **Ξυπνητήρι, με φως τη νύχτα**

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν τη χρήση και φυλάξτε τις!

Τεχνικά χαρακτηριστικά:

Τροφοδοσία ρεύματος: 1 x 1,5 V AAA (δεν συμπεριλαμβάνεται η μπαταρία!)

Τοποθέτηση/αλλαγή μπαταρίας:

Πριν τη χρήση, τοποθετήστε τη μπαταρία: Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας στην πίσω πλευρά και τοποθετήστε μία μπαταρία 1,5 V AA. Προσέξτε τη σωστή θέση των πόλων! Κατόπιν ξανακλείνετε τη θήκη για τη μπαταρία.

Οδηγίες χρήσης:

Ρύθμιση της ώρας:

Στρίψτε το δεξί κουμπάκι στην όπισθεν του Ξυπνητηριού προς τα δεξιά για να ρυθμίσετε την ώρα.

Ρύθμιση Ξυπνητηριού:

Με το αριστερό κουμπάκι στην όπισθεν του Ξυπνητηριού μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα για το Ξυπνητήρι. Στρίψτε το κουμπάκι προς τα αριστερά ή δεξιά για να κινήσετε τον κίτρινο δείκτη μέχρι την επιθυμητή ώρα Ξυπνήματος. Κατόπιν στρώστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση „ON” για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία του Ξυπνητηριού. Για να απενεργοποιήσετε, βάλετε και πάλι τον διακόπτη στη θέση „OFF”.

Προειδοποιήσεις:

Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και οι ηλεκτρικές συσκευές δεν επιτρέπεται να πετιούνται στα οικιακά απορρίμματα! Κάθε καταναλωτής υποχρεούται από το νόμο να παραδίει όλες τις μπαταρίες, τους συσσωρευτές και τις ηλεκτρικές συσκευές, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν επιβλαβείς ύλες ή όχι, σε κέντρο συλλογής για ανακύκλωση της κοινότητας του/του δημοτικού διαμερίσματος ή στα εμπορικά καταστήματα ώστε να παραδοθούν για απόρριψη φιλική στο περιβάλλον. Να παραδίετε μπαταρίες και συσσωρευτές μόνο σε εκφορτισμένη κατάσταση!

Ⓒ **Fluoreskující budík**

Před použitím výrobku si pečlivě pročtěte tento návod a po přečtení ho uschovejte!

Technické údaje:

Napájení: 1 x 1,5V AA (baterie není součástí dodávky!)

Vložení/výměna baterie:

Před uvedením do provozu vložte baterii: Za tímto účelem otevřete krytku přihrádky na baterii na zadní straně a do přístroje vložte 1,5V baterii AA (LR6). Dejte pozor na správnou polaritu! Přihrádku na baterii pak znovu zavřete.

Návod k použití:

Nastavení času:

Čas nastavte otáčením pravým nastavovacím kolečkem na zadní straně budíku doprava nebo doleva.

Nastavení času buzení:

Požadovaný čas buzení můžete nastavit levým nastavovacím kolečkem na zadní straně budíku. Za tímto účelem otáčejte kolečkem doleva nebo doprava a žlutou ručičku nastavte na ciferníku na požadovaný čas buzení. Přepínač ON/OFF pak přesuňte do polohy ON. Tím aktivujete funkci budíku. Chcete-li funkci vypnout, přepínač přesuňte do polohy OFF.

Výstražná upozornění:

Baterie, akumulátory a elektrické přístroje nevyhazujte do domovního odpadu! Každý spotřebitel je ze zákona povinen odevzdávat veškeré baterie, akumulátory a elektrické přístroje (ať už obsahují škodlivé látky, či nikoli) na sběrném místě ve své obci / městské části nebo v obchodě, aby je bylo možné ekologicky zlikvidovat. Baterie a akumulátory odevzdávejte jen ve vybitém stavu!

Ⓒ **Budilka, ki ponoči sveti**

Pred uporabo natančno preberite ta navodila in jih shranite!

Tehnični podatki:

Napajanje: 1 x 1,5 V AA (Baterije niso priložene!)

Vstavljanje/zamenjava baterije:

Pred uporabo vstavite baterijo: Pri tem snemite pokrov predala za baterije na hrbtni strani in vstavite 1 baterijo tipa 1,5 V AA (LR6). Bodite pozorni na pravilni pol!

Nato predal za baterije znova zaprite.

Navodila za uporabo:

Nastavitev časa:

Za nastavitev časa zavrtite desno nastavno kolesce na hrbtni strani budilke v desno ali levo.

Nastavitev časa bujenja:

Želeni čas bujenja nastavite s pomočjo levega nastavnega kolesca na hrbtni strani budilke. Pri tem kolesce zavrtite v levo ali desno, da premaknete rumeni kazalec na številčnici na želeni čas bujenja. Nato premaknite stikalo za VKLOP (ON)/IZKLOP (OFF) na »VKLOP (ON), da aktivirate alarm. Za izklop nastavite stikalo na »IZKLOP (OFF)«.

Opozorila:

Baterij, akumulatorjev in električnih naprav ne smete odstraniti med gospodinske odpadke! Vsak potrošnik je zakonsko zavezan, da odda vse baterije, akumulatorje in električne naprave, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi ali ne, na zbirališču svoje občine/vojega mestnega dela ali v trgovini, da se lahko odstranijo na okolju prijazen način. Baterije in akumulatorje zmeraj oddajte samo izpraznjene!

Ⓒ **Budik, svetilci v tme**

Pred použitím si pozorne prečítajte návod a uschovejte si ho!

Technické údaje:

Napájanie: 1 x 1,5 V AA (batéria nie je súčasťou balenia!)

Vloženie/výmena batérii:

Pred uvedením do prevádzky vložte batériu: Otvorte priečinok na batérie na zadnej strane a vložte 1 ks batérie 1,5 V AA (LR6). Dbajte na správnu polaritu! Následne priečinok na batérie znova zatvorte.

Návod na použitie:

Nastavenie času:

Otočte pravé nastavovacie koliesko na zadnej strane budíka smerom doprava alebo doľava, aby ste nastavili čas.

Nastavenie času budenia:

Pomocou ľavého nastavovacieho kolieska na zadnej strane budíka je možné nastaviť požadovaný čas budenia. Koliesko otočte doľava alebo doprava, čím posuniete žltú ručičku na ciferníku na požadovaný čas budenia. Následne posuňte spínač ON/OFF do polohy „ON”, aby ste aktivovali funkciu alarmu. Funkciu vypnete nastavením spínača do polohy „OFF”.

Výstražné upozornenia:

Batérie, akumulátory a elektrické prístroje nepatria do domáceho odpadu! Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný všetky batérie, akumulátory a elektrické prístroje, bez ohľadu na to, či obsahujú škodlivé látky, odovzdať v miestnej zberni alebo špecializovanej predajni, aby mohli byť následne postúpené na ekologickú likvidáciu. Odovzdávajte iba vybité batérie a akumulátory!

Ⓒ **Будильник с ночной подсветкой**

Следует внимательно ознакомиться с данной инструкцией перед началом использования и сохранить ее!

Технические характеристики:

Электроснабжение: 1 батарейка 1,5 В типа AA

(батарейка не входит в комплект поставки!)

Установка/замена батареек:

Перед включением вставить батарейку: для этого снять с обратной стороны крышку отсека для батареек и вставить 1 батарейку 1,5 В типа AA (LR6). Соблюдать правильную полярность! Затем снова закрыть отсек для батареек.

Инструкция по применению:

Настройка времени:

Для настройки времени следует вращать правый установочный маховичок на обратной стороне будильника вправо или влево.

Настройка времени сигнала:

С помощью левого установочного маховичка на обратной стороне будильника может быть установлено желаемое время сигнала. Для этого следует вращать маховичок влево или вправо, чтобы установить желтую стрелку на циферблате на желаемое время сигнала. Затем нужно сдвинуть переключатель «ON/OFF» в положение «ON» для активирования функции будильника. Для выключения установить переключатель в положение «OFF».

Предупреждения:

Батареи, аккумуляторы и электроприборы нельзя утилизировать с бытовым мусором! Закон обязывает каждого потребителя сдавать все батареи, аккумуляторы и электроприборы вне зависимости от содержания в них вредных веществ в предусмотренные городом или регионом точки сбора или в магазины, в которых они были приобретены, с целью их экологичной утилизации. Просьба сдавать батареи и аккумуляторы только в разряженном состоянии!

- Ⓒ Auf richtige Polung (+/-) achten.
- Ⓒ Ensure the correct polarity (+/-).
- Ⓒ Veiller au respect de la polarité (+/-).
- Ⓒ Prestar atención en la ubicación correcta de los polos (+/-).
- Ⓒ Fare attenzione alla giusta posizione dei poli (+/-).
- Ⓒ Let er daarbij op dat de polen (+/-) in de juiste richting wijzen.
- Ⓒ Ter em atenção que a polarização (+/-) esteja correcta.
- Ⓒ Sørg for, at polariteten (+/-) er rigtig.
- Ⓒ Se till att polerna (+/-) placeras korrekt.
- Ⓒ Zwrócić uwagę na prawidłowe położenie biegunów (+/-).
- Ⓒ Προσέξτε τη σωστή θέση των πόλων (+/-).
- Ⓒ Dávejte pozor na správné umístění pólů (+/-).
- Ⓒ Bodite pozorni na pravilen pol (+/-).
- Ⓒ Dbajte na správnú polaritu (+/-).
- Ⓒ Соблюдать правильную полярность (+/-).

+ 1x 1,5 V AA -

